

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 8 април 2019 година**

за публикуване в *Официален вестник на Европейския съюз* на заявлението за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация, съгласно член 53 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета, за наименованието „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“ (ЗНП)

(2019/C 138/02)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

Като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни⁽¹⁾, и по-специално член 50, параграф 2, буква а) във връзка с член 53, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 49, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Италия подаде заявление за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация на „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“ (ЗНП). Промените включват промяна на наименованието от „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“ на „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“.
- (2) В съответствие с член 50 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението и стигна до заключението, че то отговаря на условията, предвидени в посочения регламент.
- (3) За да се даде възможност за подаване на уведомления за възражение в съответствие с член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, заявлението за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация, посочено в член 10, параграф 1, първа алинея от Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията⁽²⁾, както и измененият единен документ и препратката към публикацията на съответната продуктова спецификация на регистрираното наименование „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“ (ЗНП) следва да се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*,

РЕШИ:

Член единствен

Заявлението за одобрение на изменение, което не е несъществено, в продуктовата спецификация, посочено в член 10, параграф 1, първа алинея от Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията, както и измененият единен документ и препратката към публикацията на съответната продуктова спецификация за регистрираното наименование „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“ (ЗНП) се съдържат в приложението към настоящото решение.

В съответствие с член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 публикуването на настоящото решение предоставя право на възражение срещу изменението, посочено в първата алинея от настоящия член, в срок от три месеца от датата на публикуване на настоящото решение в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 8 април 2019 година.

За Комисията

Phil HOGAN

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ОДОБРЕНИЕ НА ИЗМЕНЕНИЕ, КОЕТО НЕ Е НЕСЪЩЕСТВЕНО, В ПРОДУКТОВАТА СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ЗАЩИТЕНО
НАИМЕНОВАНИЕ ЗА ПРОИЗХОД/ЗАЩИТЕНО ГЕОГРАФСКО УКАЗАНИЕ

**Заявление за одобрение на изменение в съответствие с член 53, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕС)
№ 1151/2012**

„POMODORO S. MARZANO DELL'AGRO SARNESE –NOCERINO“

ЕС №: PDO-IT-01524-AM04 – 29.12.2017

ЗНП (X) ЗГУ ()

1. Група заявител и законен интерес

Consorzio di Tutela del Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino

Адрес: Via Lanzara, 27
84087 Sarno (Sa)
ITALIA

Електронна поща: info@consorziopomodorosanmarzanodop.it

Consorzio di tutela del Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino (Консорциум за защита на защитеното наименование за произход „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“) има право да подаде заявление за изменение съгласно член 13, параграф 1 от Указ № 12511 на Министерството на политиката в областта на земеделието, храните и горското стопанство от 14 октомври 2013 г.

2. Държава членка или трета държава

Италия

3. Рубрика от спецификацията на продукта, която подлежи на изменение/изменения

- Наименование на продукта
- Описание на продукта
- Географски район
- Доказателство за произход
- Метод на производство
- Връзка
- Етикетиране
- Друго [актуализация на препратките към нормативната уредба; контролен орган]

4. Вид на изменението/измененията

- Изменение на продуктовата спецификация на регистрирано ЗНП или ЗГУ, което не следва да се квалифицира като несъществено в съответствие с член 53, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012.
- Изменение на продуктовата спецификация на регистрирано ЗНП или ЗГУ, за което не е публикуван единен (или равностоен на него) документ, което не следва да се квалифицира като несъществено в съответствие с член 53, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012.

5. Изменение/изменения

Наименование на продукта

1. Изменение на член 1 от продуктовата спецификация

Наименованието „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“ се заменя с наименованието „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“.

Искането на изменение е мотивирано от необходимостта да се коригира техническа грешка в регистъра на Съюза, която присъства в Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията, на термина „S. Marzano“. В момента на изпращането на заявлението за регистрация, в изпратената до компетентните служби на Европейската комисия документация се е съдържало указанието „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese Nocerino“, а не „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese Nocerino“.

Като се има предвид, че широко използваното в италианския език съкращение „S.“ е синоним на термина „San“ и че въпросният продукт се предлага на пазара с търговското наименование „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese Nocerino“, с това изменение се цели да се отстрани посоченото по-горе несъответствие и да се избегне рискът от объркване, свързан с различните регистрирани сортове. Указването на защитеното наименование във вида, в който е било регистрирано, а именно „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese Nocerino“, наистина създава риск от въвеждане на потребителя в заблуждение поради предлагането на пазара на растителни сортове, регистрирани с наименования като „S. Marzano 2“ (синоними: „S. Marzano Vesuvio 2“ и „S. Marzano lampadina 2“), „S. Marzano 3“ (синоними: „S. Marzano Vesuvio 3“ и „S. Marzano lampadina 3“), „S. Marzano gigante 2“ и „S. Marzano gigante 3“.

Освен това, както може да се види в историческите документи, представени през 1996 г. при подаване на заявлението за регистрация, публикувано на портала Doog на Европейската комисия, използваното в исторически план и традиционно наименование за идентифициране на този продукт винаги е било „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“.

Описание на продукта

2. А) Изменение на член 2 от продуктовата спецификация

— Изречението:

„Защитеното наименование за произход (ЗНП) „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“, без никакво друго качествено определение, е запазено за белени домати, получени от растения от сортовете S. Marzano 2 и KIROS (предишен Selezione Cirio 3)“

се изменя, както следва:

„Защитеното наименование за произход (ЗНП) „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“, без никакво друго качествено определение, е запазено за белени домати, получени от растения от сортовете S. Marzano 2 и/или KIROS (предишен Selezione Cirio 3).“

Б) Изменение на точка 4.2 от резюмето

— Изречението:

„Продуктът, пуснат в продажба на пазара, се състои изключително от домати от сортовете S. Marzano 2 и KIROS (предишен Selezione Cirio 3) [...]“

се изменя, както следва:

„Продуктът, пуснат в продажба на пазара, се състои изключително от домати от сортовете S. Marzano 2 и/или KIROS (предишен Selezione Cirio 3) [...]“.

— Изречението:

„Насажденията и домати от сортовете San Marzano 2 и KIROS или от техни подобрени разновидности, [...]“

се изменя, както следва:

„Насажденията и домати от сортовете San Marzano 2 и/или KIROS или от техни подобрени разновидности, [...]“.

В основата на това изменение е възможността да се използват по един и същи начин сортът S. Marzano 2 и/или сортът Kiros (предишен Selezione Cirio 3). Целта на изменението е да се премахне всяко съмнение по отношение на едновременното използване на тези два сорта.

3. Изменение на член 5 от продуктовата спецификация и на точка 4.2 от резюмето

— Първото тире от точка 1) „Характеристики на насажденията“, а именно „[индетерминантно (с използване на колове) отглеждане без ограничения по отношение на височината, освен при индетерминантните видове]“, се променя, както следва: „индетерминантно (с използване на колове) отглеждане без ограничения по отношение на височината, освен при детерминантните (нискостъблени) видове“

Целта на това изменение е да се коригира очевидна печатна грешка в италианския текст (като думата „indeterminati“ се замени с „determinati“) и да се премахне всяко съмнение, що се отнася до изключението при отглеждане на детерминантните (нискостъблени) видове растения.

— Добавено е следното изречение:

„За приготвянето на сока, необходим за напълване на съдовете, всички домати трябва да отговарят на продуктовата спецификация, с изключение на параметрите относно размерите на плода и правилната му форма.“

Счетено е за уместно в продуктовата спецификация да се включи текст, че за приготвянето на сока, необходим за напълване на съдовете, се използват домати, които са в съответствие със спецификацията, освен що се отнася до параметрите във връзка с размерите на плода и правилната му форма. И действително, размерите на плода и правилната му форма може да се считат като несъществени параметри, когато домите са предназначени за приготвянето на сок.

4. *Изменение на член 6 от продуктовата спецификация и на точка 4.2 от резюмето*

— Следният текст, който се отнася до целите белени домати и нарязаните белени домати:

„тепло на изцедения продукт не по-малко от 65 % от нетното тепло“

се изменя, както следва:

„тепло на изцедения продукт не по-малко от 60 % от нетното тепло“

и

— Следният текст, който се отнася до целите белени домати:

„цели или поне с непроменени форма или обем на плода с повече от 65 % от теглото на изцедения плод, в случай на цели белени домати“

се изменя, както следва:

„цели или поне с непроменени форма или обем на плода с повече от 60 % от теглото на изцедения плод, в случай на цели белени домати“.

В резултат на тези изменения теглото на изцедения продукт се променя от 65 % на 60 %. Това изменение, което се отнася както за целите, така и за нарязаните белени домати, се дължи на факта, че продуктът сам по себе си не е много плътен: когато теглото на опакования изцеден продукт е голямо, това често води до разкъсване на плода, който в такъв случай има вид, който е твърде нетипичен за продукт със защитено наименование за произход.

Географски район

5. *Изменение на член 3 от продуктовата спецификация*

— Следният параграф от този член:

„За да могат да бъдат обозначени като ЗНП „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“, домите, произведени от сортовете Marzano 2 и KIROС или от техни подобрени разновидности, трябва да бъдат отглеждани в [земеделски стопанства], а преработката им да бъде извършвана [в промишлени предприятия], като и едните, и другите се намират в следния определен географски район:“

е преформулиран, както следва:

„За да могат да бъдат обозначени като ЗНП „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“, домите, произведени от сортовете San Marzano 2 и/или KIROС или от техни подобрени разновидности, трябва да бъдат отглеждани в земеделски стопанства, а преработката им да бъде извършвана в промишлени предприятия, като и едните, и другите се намират в следния определен географски район:“

С това изменение се дава възможност за включване на измененията, посочени в точки 1 и 2 по-горе.

— Следните параграфи, отнасящи се до описанието на територията, разположена в провинциите Salerno, Avellino и Napoli:

„ПРОВИНЦИЯ SALERNO:

Изцяло обхванати общини: S. Marzano, Scafati и S. Valentino Torio; Община Baronissi: на север от километър 10 на републикански път S.S. 88 – граница на територията на община Fisciano, Ponte S. Chirico – агломерация Orignano, на запад от километър 10 на републикански път 88 – местност Cariti, над път S.S. 88 – Casa Fumo – Casa Mari – Casal Siniscalchi – 100 m над път S.S. 88, на изток от агломерация Orignano – Masseria Petrone – Casa Faiella – S. Maria delle Grazie – общински път S. Agnese e Caprecano на юг от Casa Siniscalchi – Casa Napoli sotto Monticello – Casa Staccarulo – малък общински път Staccarulo и агломерация Caprecano. Община Fisciano: от местността Baliano – на изток от границата ѝ, разположена на километър 12 на път S.S. 88, като границата на въпросната територия следва границата на общината до местността Piazza di Pandola, Madonna del Soccorso, Canfora, Pizzolano, Bivio Strada Villa, La Sala, Bivio Strada Carpineta, местност Cappuccino, Borgo Penta, до местността Bolano.

Община Mercato S. Severino: северна зона, разположена в периметъра, образуван от междуселищен път Cimitero – Pendino – Costa – Priscoli – Torello – Carifi – Caldo – Ciorani – Piedimonte – Torrente Lavinaro – Capocasale S. Vincenzo – агломерация Mercato San Severino – път S.S. 88 – Pandola Acigliano – S. Mango – граница на територията на Avellino – железопътна линия до агломерация Mercato S. Severino (територията, разположена между железопътната линия и републиканския път) до Grafone; южна зона, разположена в периметъра, образуван от махала Curteri – S. Angelo – Ospizio – Piazza del Galdo – S. Eustachio (територията, разположена между републиканския път и междуселищен път Pendino) – Costa – Casa Lombardi. Община Siano: от местността Torello – граница на общината – път Castel S. Giorgio Siano – на север – агломерация Siano – гробище – Campromanfoli, до връщане обратно в Torello.

Община Castel S. Giorgio: от Codola – по протежение на границата на общината до S. Maria a Favore и оттам по посока на Aiello Campo Manfoli – по протежение на границата на общината до Torello. От махала S. Croce – цялата зона на юг от път S.S. 266, докато стигне до Codola. Община Roccaripiemonte: цялата територия на общината, с изключение на зоната, разположена на изток от междуселищен път Camerelle-S. Severino.

Община Nocera Superiore: северна зона – от Masseria La Starza – междуселищен път S. Maria delle Grazie Sant’Onofrio – Croce Mallone – Iroma – Materdomini – на запад от Masseria La Starza по цялата граница с община Nocera Inferiore до Croce S. Pietro. На изток от махала Materdomini – междуселищен път Materdomini – Casa Rinaldi – Pescorari – железопътна линия до границата на територията на Cava dei Tirreni – местност Camerelle. На юг – цялата зона под път S.S. 18 и Torrente Cavaiola, от границата на територията на Nocera Inferiore до границата на територията на Cava dei Tirreni.

Община Nocera Inferiore: цялата територия на общината, с изключение на градския център и на цялата зона на юг от път S.S. 18.

Община Sarno: цялата територия на общината, с изключение на зоната N.E. на маршрута: от S. Marino, Masseria Scarola, Ponte Alafia, център на града, гробище, S. Maria della Foce, La Marmora, до границата на общината.

Община Pagani: цялата територия на общината, с изключение на зоната, разположена на юг от път S. Lorenzo-Pagani.

Община S. Egidio Monte Albino: цялата територия на общината, с изключение на зоната, разположена на юг от общински път Angri-Pagani.

Община Angri: цялата територия на общината, с изключение на цялата зона, разположена на юг от акведукт Ausino.

ПРОВИНЦИЯ AVELLINO:

Община Montoro Superiore: от юг – махала Caliano – път към S. Eustachio, Casa Castello. На изток към гробището – местност Mercatello. На изток – границата на въпросната територия следва границата на общината до местността Caliano.

Община Montoro Inferiore: от юг – местност P.zza di Pandola, по протежение на границата на провинцията на изток, границата на въпросната територия пресича железопътната линия до пресечната точка с път S.S. 88. По-нататък следва зоната, разположена на запад от път S.S. 88, до границата на агломерация Preturo – железопътна линия. Западна зона до Ponte di Borgo – Въпросната територия се простира до агломерация Borgo – местност Marcatello, а после оттук тръгва на юг по протежение на границата на територията на общината, докато пресече общински път Piano-S. Pietro. След това въпросната територия се простира на юг по посока на Ponte Leone, докато стигне отново в P.zza di Pandola

ПРОВИНЦИЯ NAPOLI:

Цялата територия на общини Boscoreale, Poggioreale, Pompei, S. Antonio Abate, S. Maria La Carità и Striano.

Община Gragnano: от махала S. Leone границата на въпросната територия следва междуселищен път Gragnano – Pimonte Castellamare di Stabia Pompei – S. Antonio Abate – Lettere, докато стигне отново в махала S. Leone.

Община Castellammare: от общински път Gragnano-Castellammare di Stabia – от границата на територията на Gragnano в местността Sommozzariello границата на въпросната територия следва железопътната линия до местността Muscariello, отклонява се на изток по посока на местността Tavemola до фермата Somma и следва границата на общината, докато стигне отново в местността Sommozzariello. Други общини: Acerra, Afragola, Brusciiano, Caivano, Casalnuovo, Camposano, Castelcisterna, Cicciano, Cimitile, Mariglianella, Marigliano, Nola, Palma, Pomigliano, Scisciano, S. Vitaliano. Посочената по-горе територия е представена на картата на провинция Salerno, с продължения в провинция Napoli и провинция Avellino, и е определена на топографските карти на IGM1 в мащаб 1/25 000, които са неразделна част от настоящата продуктова спецификация. Всички горепосочени общини са част от Agro Sarnese-Nocerino и от съседни райони, като на обработваемата напоявана земя и на поливните площи в равнинната им зона се отглеждат домати. Хълмистите райони не са включени, тъй като те не се напояват.

Посочената по-горе територия е представена на картата на провинция Salerno, с продължения в провинция Napoli и провинция Avellino, и е определена на топографските карти на IGM1 в мащаб 1/25 000, които са неразделна част от настоящата продуктова спецификация.“

се изменят, както следва:

„ПРОВИНЦИЯ SALERNO:

Цялата територия на общини San Marzano sul Sarno, Scafati, San Valentino Torio, Baronissi, Fisciano, Mercato San Severino, Siano, Castel San Giorgio, Roccapiemonte, Nocera Superiore, Nocera Inferiore, Sarno, Pagani, Sant'Egidio del Monte Albino и Angri.

ПРОВИНЦИЯ AVELLINO:

Цялата територия на община Montoro.

ПРОВИНЦИЯ NAPOLI:

Цялата територия на общини Boscoreale, Poggiomarino, Pompei, Sant'Antonio Abate, Santa Maria La Carità, Striano, Gragnano, Castellammare di Stabia, Acerra, Afragola, Brusciiano, Caivano, Casalnuovo, Camposano, Castello di Cisterna, Cicciano, Cimitile, Mariglianella, Marigliano, Nola, Palma Campania, Pomigliano D'arco, Scisciano, San Vitaliano.“

Описанието на географския район е опростено: заличено е позоваването на местните пътища и махали и за всяка провинция са посочени само включените в географския район общини. В резултат на това изменение, макар то да води до леко увеличаване на съответната площ (от порядъка на около 5 %), не се включват земи с почвено-климатични характеристики, различни от подходящите за отглеждане на продукта със ЗНП.

Включени са също и определени изменения с административен характер, като например сливането на общините Montoro Superiore и Montoro Inferiore в една, а за общините, в които се среща съкращението „S.“, то е заменено с пълния му вариант „San“.

Коригирано е името на община Castello di Cisterna, която погрешка е наречена „Castelcisterna“.

— Имената на общините *S. Marzano, Castellammare, Egidio Monte Albinio u Palma* са поправени и заменени съответно със следните имена: *San Marzano sul Sarno, Castellammare di Stabia, San Egidio Monte Albinio u Palma Campania*. Основанието за това изменение е забелязаното несъответствие между използваните за обозначаването на тези общини имена в резюмето, публикувано в Официален вестник на ЕС, серия С, № 73 от 23.3.2017 г., и имената, използвани в продуктовата спецификация. С изменението двата документа вече са съгласувани.

— Следният параграф:

„Всички горепосочени общини са част от Agro Sarnese-Nocerino и от съседни райони, като на обработваемата напоявана земя и на поливните площи в равнинната им зона се отглеждат домати. Хълмистите райони не са включени, тъй като те не се напояват.“

е преформулиран, както следва:

„Всички горепосочени общини са включени в Agro Sarnese-Nocerino, като в равнинната си зона са част от обработваемата напоявана земя и поливните площи.“

Вече няма основание за включването на текста „съседни райони“, след като предназначенията за производството на продукта със ЗНП територия е определена посредством административните граници на съответните общини. Изречението „Хълмистите райони не са включени, тъй като те не се напояват.“ се заличава, защото се явява ненужно след ясното и точно определяне на земите, които в равнинната си зона са част от обработваемата напоявана земя и поливните площи.

Метод на производство

6. Изменение на член 4 от продуктовата спецификация

— Следното изречение:

„Пресаждането обикновено се извършва през първата половина на април, но може да продължи до първите десет дни на месец май.“

се изменя, както следва:

„Пресаждането обикновено се извършва между първата половина на април и 25 май.“

С изместването на датата за последно пресаждане от 10 на 25 май се дава възможност на земеделските стопани от съответния географски район, където температурните амплитуди са най-силно изразени, да извършват пресаждането напълно безопасно, като се премахва всеки риск за растенията. Като се удължава с 15 дни периодът на пресаждане, им се дава възможност да извършват тази дейност при оптимални за развитието на растението климатични условия.

— Следното изречение:

„Насажденията трябва да се засаждат през поне 40 cm в редица, като между редиците се оставя разстояние от 110 cm.“

се изменя, както следва:

„Насажденията трябва да се засаждат през такова разстояние, че гъстотата на засаждане да не превишава 25 000 растения на хектар.“

Искането за изменение по отношение на разстоянието на засаждане произтича от факта, че при традиционните техники на отглеждане има тенденция в някои зони разстоянието на засаждане да се намалява, за да се избегне влошаване на качеството на продукта поради огряване от слънцето. С изменението освен това на земеделските стопани се дава възможност да разполагат с по-голямо пространство за използване на селскостопанските инструменти и/или машини.

— Следното изречение:

„Беритбата на домати се извършва само ръчно и на няколко пъти в периода от 30 юли до 30 септември, когато домати са напълно узрели.“

се изменя, както следва:

„Беритбата на домати става в периода от 15 юли до 15 октомври. Тя се извършва само ръчно, постепенно и на няколко пъти, когато домати са напълно узрели.“

Поискано е да се удължи периодът за беритба. При определяне на предложените дати са взети предвид наблюдаваните благоприятни и/или неблагоприятни климатични условия.

— Следните изречения:

„След това те се сортират и превозват в пластмасови съдове с капацитет от 25 до 30 kg. За транспортирането им от предприятията и/или центровете за събиране до преработвателното предприятие домати може да бъдат извозени в големи, индивидуално обозначени шайги с капацитет, не по-голям от 250 kg.“

се изменят, както следва:

„Набраните домати трябва да се поставят в пластмасови касетки и да се транспортират до стопанския и/или колективния център за събиране или до центъра на кооперацията посредник. За транспортирането им до преработвателното предприятие касетките, всяка от които е с максимално тегло от 250 kg, се обозначават индивидуално от производителя.“

Изменението се отнася до поставянето в касетки на току-що набраните продукти. Счетено е за уместно да се намали капацитетът на касетките за събиране, за да се улесни прекарването им между редовете по време на беритбата.

Посочването на кооперациите посредници е добавено, за да се подобри точността на продуктовата спецификация, що се отнася до идентификацията на участниците във веригата на производство. Кооперациите посредници действат като центрове за събиране на продуктите по същия начин, както другите стопански или колективни центрове.

— Следното изречение:

„Добивът, изразен като преработен продукт, е не по-голям от 80 %.“

се изменя, както следва:

„Добивът, изразен като преработен продукт, не превишава 70 %.“

Това изменение се дължи на факта, че предвиденият в действащата продуктова спецификация процент, а именно 80 %, днес вече изглежда надценен. И действително, в течение на годините е установено, че добивът никога не е надвишавал 70 %.

— В необходимите за приготвянето на целите белени домати и на нарязаните белени домати технологични операции се добавя маркирането на съда с код „SM“ (в допълнение към кодовете за идентификация на стопанството и на партидата). Тази операция се извършва след запечатването и преди стерилизирането на кутията.

Така в последния параграф вече е посочена следната операция: „Маркиране на съда с код „SM“ (в допълнение към кодовете за идентификация на стопанството и на партидата)“.

Това изменение се обосновава от необходимостта получените съдове да може да се идентифицират с точност и следователно да се води борба срещу имитациите и/или фалшификациите, както и да се подобри отличителният характер на продукта със ЗНП с цел защита на крайния потребител и на цялата верига на доставки на селскостопански продукти.

Етикетирание

7. *Изменение на член 8 от продуктовата спецификация и на точка 4.8 от резюмето*

— Логото се променя в отговор на искането за изменение на наименованието на „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“.

Логото на наименованието е следното:



— Добавена е разпоредба за вмъкване на символа на ЕС на етикетите на съдовете и/или на кутиите.

— Въвежда се възможност за посочване на акронима „ЗНП“ вместо пълния текст „Защитено наименование за произход“.

Изразът „Защитено наименование за произход – ЗНП“

се заменя със следното:

„Текстът „Защитено наименование за произход“ и/или неговия акроним „ЗНП“.“

— Следното изречение от точка 4.8 се заличава:

„Етикетването на продукта се извършва в съответствие със Законодателен декрет № 109 от 27 януари 1992 г.“

Позоваването на общата нормативна уредба в областта на етикетването се заличава, тъй като няма отношение към специфичните правила за етикетване на продукта със ЗНП.

8. Актуализация на препратките към нормативната уредба – контролен орган

Изменение на член 9 от продуктовата спецификация

Препратките към Регламент (ЕО) № 2081/1992 са заменени с препратки към Регламент (ЕС) № 1151/2012.

Данните за контакт с контролния орган са актуализирани.

ЕДИНЕН ДОКУМЕНТ

„POMODORO SAN MARZANO DELL'AGRO SARNESE –NOCERINO“

ЕС №: PDO-IT-01524-AM04 – 29.12.2017

ЗНП (X) ЗГУ ()

1. **Наименование**

„Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“

2. **Държава членка или трета държава**

Италия

3. **Описание на селскостопанския продукт или храната**

3.1. Вид продукт

Клас 1.6. Плодове, зеленчуци и зърнени храни, пресни или преработени

3.2. Описание на продукта, за който се отнася наименованието в точка 1

Продуктът, пуснат в продажба на пазара, се състои изключително от домати от сортовете S. Marzano 2 и/или KIROS (предишен Selezione Cirio 3) или от техни подобрени разновидности, отгледани в район Agro Sarnese-Nocerino и трансформирани в „pelato“ (белени домати) чрез промишлена обработка от установени в производствения район стопанства. Продуктът обикновено се пуска на пазара в стъклени буркани или в консерви.

Насажденията и доматите от сортовете San Marzano 2 и/или KIROS или от техни подобрени разновидности, които могат да бъдат използвани за производството на ЗНП „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“, трябва да отговарят на следните условия:

1. Характеристики на насажденията:

- индетерминантно (с използване на колове) отглеждане без ограничения по отношение на височината, освен при детерминантните (нискостъблени) видове;
- листата трябва добре да покриват плода,
- постепенно узряване,
- неузрелите домати са със зелен пръстен.

2. Характеристики на пресния плод, годен за белене:

- а) плод с две или три семенни камери; за стандарт 1: типична продълговата форма на паралелепипед с дължина от 60 mm до 80 mm, измерена от мястото, където дръжката е прикрепена към плода, до края на заострения връх; за стандарт 2: продълговата цилиндрична, леко клоняща към пирамидална форма, с дължина от 60 mm до 80 mm, измерена от мястото, където дръжката е прикрепена към плода, до края на заострения връх;
- б) за стандарт 1: ъгловато напречно сечение; за стандарт 2: закръглено напречно сечение;

- в) осово съотношение: не по-малко от $2,2 \pm 0,2$ (измерено между дължината на надлъжната ос и дължината на най-дългата напречна ос в хоризонтален план);
- г) без дръжка;
- д) червен цвят, типичен за сорта;
- е) лесно отделяща се ципа;
- ж) малко кухини в месестата част около семената;
- з) рН стойност, не по-голяма от 4,50;
- и) остатък, определен рефрактометрично при температура 20 °C, равен или по-голям от 4,0 %;
- й) малко на брой удебелени проводящи сночета под дръжчената ямичка (ликова тъкан).

И за двата стандарта са приемливи следните отклонения:

в буква а): плодове с леко неправилна, но типична за сорта форма, при условие че представляват не повече от 5 % от партидата; в буква г): дръжки при не повече от 1,1 % от плодовете; в буква д): не повече от 2 cm² от повърхността на плода може да бъде в жълт цвят, при условие че тези случаи представляват не повече от 5 % от партидата; в буква и): по отношение на остатъка, определен рефрактометрично при температура 20 °C, се допуска отклонение от - 0,2.

Pomodori pelati interi, pomodori pelati a filetti (цели белени домати, нарязани белени домати):

- червен цвят, типичен за сорта (преценката се извършва на око); не повече от 2 cm² от повърхността на плода може да бъде в жълт цвят, при условие че тези случаи представляват не повече от 5 % от въпросната извадка; — липса на неприсъщи аромати и вкусове; — липса на паразитни ларви или на причинени от паразити увреждания (некротични петна с различни размери по месестата част на домати); липса на загиване по дължината на оста на домати; — тегло на изцедения продукт, не по-малко от 60 % от нетното тегло; — нарязани на надлъжни резени (в случай на нарязани белени домати), или домати, които са цели или поне без увреждания, променящи формата или обема на плода, и които представляват най-малко 60 % от теглото на изцедения плод (в случай на цели белени домати); — нетен видим остатък, определен рефрактометрично при температура 20 °C, равен на или повече от 5,0 %, като се допуска отклонение от 0,2 %; — обелките на домата представляват средно не повече от 2 cm² на 100 g съдържание (преценката се извършва на базата на поне 5 съда); съдържанието на обелки във всеки съд не може да превишава четири пъти тази стойност; — съдържанието на плесен в консервираните домати (домати и защитна течност) не може да надвишава 30 % от зрителните полета, в които е установен положителен резултат, при продуктите с видим остатък, определен рефрактометрично при температура 20 °C, по-малко от 6,0 %, и 40 % от зрителните полета, в които е установен положителен резултат, при продуктите с видим остатък, определен рефрактометрично при температура 20 °C, равен на или повече от 6,0 %; — общото съдържание на D-млечна киселина и L-млечна киселина в консервираните домати (домати и защитна течност) не може да надвишава 0,4 g/kg; — равнището на рН трябва да бъде между 4,2 и 4,5; — количеството готварска сол, което може да се добавя, е до 3 % от нетното тегло (естественото съдържание на хлориди се счита за равно на 2 % от видимия остатък, определен рефрактометрично); — може да се добавят листа от босилек; — като технологично спомагателно вещество може да се добавя лимонена киселина до максимум 0,5 % от теглото на продукта; — позволено е добавянето и на домати сок, частично концентриран домати сок и домати полу-концентрати, получени изключително от домати от сортовете S. Marzano 2 и KIROS или от техни подобрени разновидности, отгледани в район Agro Sarnese-Nocerino.

За приготвянето на сока, необходим за напълване на съдовете, всички домати трябва да отговарят на продуктовата спецификация, с изключение на параметрите относно размерите на плода и правилната му форма.

3.3. Фуражи (само за продукти от животински произход) и суровини (само за преработени продукти)

—

3.4. Специфични етапи на производството, които трябва да бъдат осъществени в определения географски район

Отглеждането на домати и тяхната преработка в белени домати — от измиването на домати до стерилизирането на съдовете (тъй като крайният продукт се предлага консервиран) — трябва да се извършват в определения географски район.

3.5. Специфични правила за рязане, настъргване, опаковане и др. на продукта, за който се отнася наименованието

—

3.6. Специфични правила за етикетиране на продукта, за който се отнася наименованието

На етикетите, които се поставят върху стъклените буркани или върху консервните кутии, както и на кашоните, в които те се поставят, трябва да фигурират следните обозначения:

- „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“;
- символът на ЕС;
- „Denominazione di Origine Protetta“ (Защитено наименование за произход) и/или неговият акроним;
- „Pomodori pelati interi“, „Pomodori pelati a filetti“ (цели белени домати, нарязани белени домати);
- наименованието на предприятието производител;
- действително съдържашото се количество продукт, в съответствие с действащите разпоредби;
- годината на беритба и на обработка на доматиите;
- датата на изтичане на срока на годност;
- графичното лого на ЗНП „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“.



Надписите трябва да са с еднакъв размер, шрифт и цвят, да са разположени в едно и също зрително поле и да са изписани с ясни, четливи и незаличими букви, достатъчно големи, за да се открояват на фона на етикета, на който са изписани, така че да се разграничават ясно от всички други надписи и изображения.

4. Кратко определение на географския район

За да могат да бъдат обозначени като ЗНП „Pomodoro San Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“, доматиите трябва да бъдат отглеждани в земеделски стопанства, а преработката им да бъде извършвана в промишлени предприятия, като и едните, и другите се намират в следния определен географски район:

ПРОВИНЦИЯ SALERNO:

Цялата територия на общини San Marzano sul Sarno, Scafati, San Valentino Torio, Baronissi, Fisciano, Mercato San Severino, Siano, Castel San Giorgio, Roccapiemonte, Nocera Superiore, Nocera Inferiore, Sarno, Pagani, Sant'Egidio del Monte Albino и Angri.

ПРОВИНЦИЯ AVELLINO:

Цялата територия на община Montoro.

ПРОВИНЦИЯ NAPOLI:

Цялата територия на общини Boscoreale, Poggioreale, Pompei, Sant'Antonio Abate, Santa Maria La Carità, Striano, Gragnano, Castellammare di Stabia, Acerra, Afragola, Brusciano, Caivano, Casalnuovo, Camposano, Castello di Cisterna, Cicciano, Cimitile, Mariglianella, Marigliano, Nola, Palma Campania, Pomigliano D'arco, Scisciano, San Vitaliano.

Всички горепосочени общини са включени в Agro Sarnese-Nocerino, като в равнинната си зона са част от обработваемата напоявана земя и поливните площи.

5. Връзка с географския район

Почвите в района Agro Sarnese-Nocerino са с вулканичен произход от изригвания на комплекса Сома-Везувий и от заобикалящите преапенински образувания, като техните физични и химични характеристики ги нареждат сред най-плодородните почви в Италия. По отношение на климата в Agro Sarnese-Nocerino следва да се отбележи, че той е благоприятен от близостта на морето. Температурните амплитуди не са особено големи и въпреки че понякога температурата може да достигне стойности под нулата, това не продължава дълго; градушката е по-скоро рядко срещано явление. Преобладаващите ветрове са северният вятър мистрал и южният вятър сирокко. През есента, зимата и пролетта ваят обилни дъждове, но през лятото дъждовете са редки или въобще не се наблюдават. Въпреки липсата на дъжд през летните месеци, относителната влажност на въздуха остава доста висока. Районът се отличава с изобилие на водни запаси благодарение на многобройните подпочвени води и извори на различна дълбочина. Съвкупността от почвените, хидроложките и климатичните фактори, както и факторите, свързани с труда на земеделските стопани, представлява основна и изключителна предпоставка, която силно отличава цялата равнинна зона, граничеща на северозапад с вулканичния комплекс Сома-Везувий, а на юг — с доломитския масив Монти Латари, и отговаряща на района Agro Sarnese-Nocerino. Сортът домати San Marzano има много силно изразена географска връзка с най-типичната за отглеждането му среда, а именно с района Agro Sarnese-Nocerino. Факт е, че в тази особена среда сортът домати San Marzano е възникнал и се е разпространил в максимална степен сред малките земеделски стопанства; именно в същата тази среда преработката на домати в белени домати („pelato“) се е превърнала в традиция и от тази територия преработеният продукт е поел своя път, отвел го през десетилетията до трапезата на милиони потребители по света. В публикация на професор Luigi Leggieri („I pomodori „S. Marzano e Lampradina“ nell' industria dei pelati“, Orto frutticoltura Italiana, декември 1940 г.) за домати San Marzano пише следното: „Този сорт е получен от домати, отглеждани в района Fiano, между Nocera Inferiore и Sarno, а по-късно е бил култивиран и в San Marzano sul Sarno, където климатичните условия са били по-благоприятни“. С появата на сорта San Marzano индустрията на белените домати също започва силно да се развива, докато се превърща в „гордостта на Кампания“, както пише професор Ferruccio Zago в своята книга „Nozioni di Orticultura“ (Poligrafica R. Filipponi, Рим, 1934 г.): „Индустрията на белените домати е гордостта на Кампания. Използваният сорт домати е известен с името San Marzano, наричан също „lunga“ (дълъг домати) поради своята форма, и е широко разпространен в Agro Sarnese-Nocerino“.

Препратка към публикуваната спецификация

(член 6, параграф 1, втора алинея от настоящия регламент)

Компетентната администрация е започнала националната процедура за възражение, като е публикувала предложението за изменение на ЗНП „Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino“ в Държавен вестник на Италианската република, бр. 268 от 16 ноември 2017 г.

Консолидираният текст на продуктовата спецификация може да се намери на следния сайт в интернет:
<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>